/89) THIS CERTIFIC/ E MUST BE PUBLICLY DISPLAYED AS PROVIDED BY LAW

STATE OF GEORGIA
DEPARTMENT OF REVENUE
Sales and Use Tax Division

CERTIFICATE OF REGISTRATION

Issued pursuant to the Retailers' and Consumers' Sales and Use Tax Act of 1951, as amended

AID PERSON NAMED HEREON IS AUTHORIZED AND EMPOWERED TO COLLECT GEORGIA SALES AND USE TAX, METROPOLITAN ATLANTA RAPID TRA
UTHORITY, LOCAL OPTION, SPECIAL COUNTY AND MOTOR FUEL.

STATE TAXPAYER IDENTIFIER	EFFECTIVE DATE	CERTIFICATE NUMBER
20009641321	06-01-95	060-29-34099-7

IMPORTANT
This Certificate is
NON-TRANSFERABL

See back of this Certifica
further information
and instructions

OBVIOUS CHOICES
LATINOS EN ACCION INC
PO BOX 15388
ATLANTA GA 30333-0388

1004 EDEN AVE SE
ATLANTA

Marcus E. Collins
COMMISSIONER OF REVENUE

EACH PLACE OF BUSINESS MUST BE REGISTERED SEPARATELY

THIS CERTIFICATE MUST BE PUBLICLY DISPLAYED AS PROVIDED BY

STATE OF GEORGIA
DEPARTMENT OF REVENUE
Sales and Use Tax Division

CERTIFICATE OF REGISTRATION

Issued pursuant to the Retailers' and Consumers' Sales and Use Tax Act of 1951, as amended

SAID PER NAMED HEREON IS AUTHORIZED AND EMPOWERED TO COLLECT GEORGIA SALES AND USE TAX, METROPOLITAN ATLANTA RAPID TR
UTHORITY, LOCAL OPTION, SPECIAL COUNTY AND MOTOR FUEL.

STATE TAXPAYER IDENTIFIER	EFFECTIVE DATE	CERTIFICATE NUMBER
20009641321	06-01-95	060-29-34099-7

IMPORTANT
This Certificate is
NON-TRANSFERABL

See back of this Certific
further informatio
and instructions

OBVIOUS CHOICES
LATINOS EN ACCION INC
PO BOX 15388
ATLANTA GA 30333-0388

1004 EDEN AVE SE
ATLANTA

Marcus E. Collins
COMMISSIONER OF REVENUE

EACH PLACE OF BUSINESS MUST BE REGISTERED SEPARATELY

3rd Annual

southern VOICE

Community Awards

The readers of Southern Voice newspaper have chosen in the year 1995

Latinos en Accíon

to honor as

Most Active Social Organization

To commemorate its achievement, the name of Latinos en Accion has been engraved on a plaque next to a shade tree planted in honor of Southern Voice Community Award winners. The tree grows in John Howell Park, Atlanta, Georgia.

LA Entre vista

newsletter of
Latinos en Acción

April. 1994 vol. 1 No. 2

Los OLÍMPIADAS y el ODIO

By Diego Sans

On the morning of September 18, 1990 a large group of citizens gathered on the steps of Underground Atlanta and listened as Juan Antonio Samaranch, the Spanish president of the International Olympic Committee, announced that the 1996 Olympic Games would be held in our city. Pandemonium ensued, and the celebration lasted for days. How many gays were there that morning? We'll never know. I know at least two. I was there with my lover Jon-Ivan. We jumped and screamed with everyone else, naively assuming that we were included. How many others? How many gays and lesbians across Atlanta honked their car horns or celebrated at home or at their workplaces? And how many since then have spent hundreds of dollars on Olympic merchandise?

In 1993 the Atlanta Committee for the Olympic Games (ACOG) awarded the volleyball competition to the Cobb Galleria Centre, the pride and joy of the Cobb County Commissioners who had passed a hate-motivated resolution clearly stating that gays and lesbians are not welcome in their county. In doing so, ACOG has stripped the Olympic Dream away from every lesbian, gay and bisexual in Atlanta and troughout the world.

How could they? Easy. In the words of ACOG president Billy Payne, gays and lesbians don't count. Our rights are not to be taken into consideration because we don't have "legal minority status." We wonder what he would think of the rights of hispanics, blacks and others if his tolerance was not required by law.

Mr. Payne's remarks illustrate why we can't remain silent. Whether we were born in this country and have struggled for equality or whether we came here seeking a better life, we must let the people at ACOG , as well as the International Olympic Committee (IOC) know that we have no intention of sitting back and allowing them to trample our rights.

Next year or the year after that, another bigoted group in another community will try to pass a resolution similar to Cobb County's. Perhaps an even worse one. At that time someone will probably ask: "Remember what happened in Cobb?" It's up to us as to what the answer will be. Did we keep quiet or did we make sure that Cobb's bigotry was not rewarded with the prestige and monetary boon that the Olympic Games would bring? The answer is clear.

The Olympic Games that were awarded to Atlanta: The City too Busy to Hate must not be Tainted in Cobb: The County too Hateful to Play.

Por favor llame y escriba:
Bill Payne, President
A.C.O.G.
250 Williams Street, Suite 6000
P.O. Box 1996
Atlanta, GA 30301-1996
(404) 224-1901
FAX (404) 224-1998

Please call or write:

SEM Juan Antonio Samarach, President
I.O.C.
Château de Vidy, CH-1007
Lausanne, Switzerland
tel. 001 4121 621 61 11
FAX 011 4121 6241 552

Olympics and Hate

En la mañana de Septiembre 18 de 1990, un grupo numeroso se reunió en los escalones de "Underground Atlanta" y escuchó a Juan Antonio Samarach, Presidente del Comité Olímpico Internacional, anunciar que las Olimpiadas de 1996 iban a tomar lugar en nuestra ciudad. La celebración se tornó en pandemonium. ¿Cuántos gays estuvieron ahí esa mañana? Nunca lo sabremos. Yo sé de dos, por lo menos. Mi compañero de vida Jon-Ivan y yo, que saltamos y gritamos con todos, creyéndonos ingenuamente que estábamos incluídos. ¿Cuántos más hubo? ¿ Cuántos gays y cuántas lesbianas celebraron en casa o en sus lugares de empleo? ¿Y cuántos han, desde entonces, gastado cientos de dólares en mercancía olímpica?

En 1993, el Comité de Atlanta para los Juegos Olímpicos (ACOG) le otorgó la competencia de voleibol al "Cobb Galleria Centre", el orgullo de los comisarios del Condado de Cobb (Cobb County) que habían decretado una resolución motivada por el odio la cual dice claramente que los homosexuales no estan bienvenidos en ese condado. Con esta acción el ACOG le ha robado a todo gay, lesbiana y bisexual de Atlanta y del mundo entero de su parte del "Sueño Olímpico".

¿Cómo han podido? Muy Fácil. En las palabras del presidente del ACOG, Billy Payne, los gays y las lesbianas no cuentan. Nuestros derechos no se tienen que considerar porque no tenemos "posición legal de minoría". Me pregunto, ¿Qué pensaría él sobre los derechos de los hispanos, negros, etc. si su tolerancia no estuviera dictada por la ley?

Los comentarios del Sr. Payne explican por qué no podemos permanecer callados. Lo mismo si nacimos en este país o si venimos aquí en busca de una vida mejor, tenemos que dejarles saber a los miembros del ACOG, así como al Comité Olímpico International (IOC) que no tenemos la menor intención de sentarnos callados y permitir que nuestros derechos sean atropellados.

El año que viene o el siguiente, habrá otro grupo fanático que tratará de imponer una resolución similar a la del Condado de Cobb. O tal vez una peor. En ese momento, alguien probablemente preguntará, "¿Se acuerdan de lo que pasó en Cobb?" ¿Nos quedamos callados o alzamos nuestras voces para asegurar que el odio de Cobb no se premiara? La respuesta es evidente.

APRIL
AT OUTWRITE
...

■ THIS SUNDAY, APRIL 10 3:00-5:00PM
E. Lynn Harris signs
"Invisible Life" & "Just As I Am"

■ FRIDAY, APRIL 15 5:30-6:30PM
Dorothy Allison, "Bastard Out of Carolina"

■ SATURDAY, APRIL 16 4:00-5:00PM
Martin Duberman
"Stonewall" & "Cures - A Gay Man's Odyssey"

BOOKS ■ MAGAZINES ■ CARDS ■ ART ■ GIFTS
DESSERTS ■ PASTRIES ■ COFFEE ■ ESPRESSO

MIDTOWN PROMENADE
MONROE & VIRGINIA
(404) 607-0082

ATLANTA'S GAY & LESBIAN
OUTWRITE
■ BOOKSTORE & COFFEEHOUSE

The South's Source for Information on Our Lives.

La Migra Ahora

San Francisco, 10/25/94 (AP)

A un hombre mejicano le dieron asilo en los Estados Unidos cuando admitio haber sido golpeado y violado en Mejico por las autoridades policiales por ser homosexual.

Éste ha sido el primer caso en el que le han dado asilo a una persona por haber sufrido persecución por su orientación sexual.

El señor Garcia (seudónimo) ha vivido en los Estados Unidos ilegalmente por más de diez años gano el derecho de quedarse en este país permanentemente el 18 de Marzo. "Este derecho me salvo la vida" dijo él.

A mexican national has been awarded asylum in the United States after the admittal of being brutally beaten and raped by several mexican police for being homosexual.

This is the first case in which asylum has been given to a person for suffering persecution on the basis of sexual orientation.

Mr. Garcia had lived in the States illegally for ten years and it was until this past March that he gained his right to stay permanently. He adds "This right has saved my life."

Diana

And the winner is...

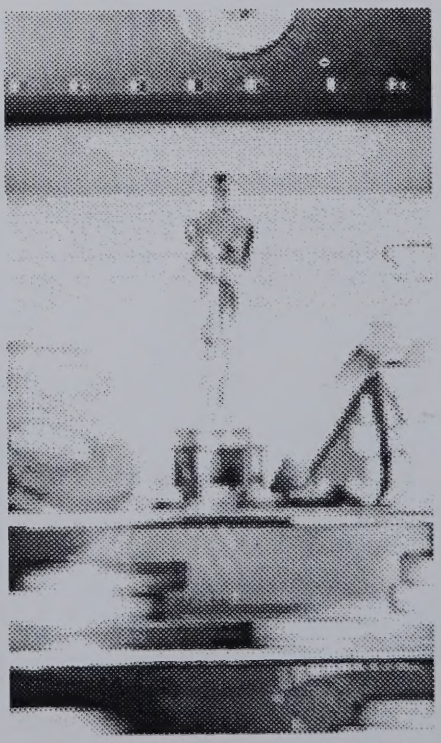
We keep moving along 1994 in great strides. Don't blink now, because Latinos en Acción has been nominated for the Second Annual Southern Voice Community Awards- also known as the "Sovies." The readers of Southern Voice have included us along with four other nominees as "Best New Mover and Shaker;" quite a feat since we started as a mere sparkle in the eyes of our founders only last July.

Leigh Vandereles, publisher of Southern Voice, says the publication encourages its readers to send in not only the nominations, but the votes as well. "The awards are here to bring a sense of unity to the gay community." One of the aspects of the awards she enjoys most this year is the wide diversity of nominees.

The only awards that Southern Voice choses are the recipients for the John Howell Award and the Venus Landin Award.

Southern Voice will announce the awards at Zoo Atlanta on April 23rd, 8:00pm at Zoo Atlanta. Tickets are $20 in advance at Brushstrokes, Charis Books, Maddix Deluxe, Outwrite, Poster Hut, Southern Voice and the Water Works; the cost will be $25 at the gate. Southern Voice encourages attendees to enter the grounds at 6:30 pm for Explore Zoo Atlanta, a benefit for The Atlanta Lambda Center and the Atlanta Lesbian and Gay Pride Committee. Explore Zoo Atlanta, brought to us by PFLAG, will include a classical guitarist, hors d'oerves and a cash bar.

Ms. Vandereles says that there were approximately 300 attendees last year. The newspaper rented out more space in anticipation for a larger crowd this year.



By Joseph Williams

Furaha's

Furaha Moye
Owner

A Picture Frame Place
976 Piedmont Ave. N.E.
Atlanta, Georgia 30309

404-881-8672

Y El Ganador Es...

Latinos en Acción ha sido nominado para los Southern Voice Premios siendo este su segundo año. Estos premios son tambien conocidos como "Sovies". Los lectores de Southern Voice nos han incluido junto con otros cuatro denominados en la categoria de "Lo Mejor y Nuevo en Activismo".

La editora de Southern Voice, Leigh Vandereles, admite que ellos estimulan a los lectores para que elijan sus nominados favoritos como tambien participen durante la votación. Estos premios tienen como principal objetivo traer unidad a la comunidad gay y lesbiana.

Southern Voice anunciara los ganadores en Zoo Atlanta (el parque zoologico) el día 23 de Abril a las 8:00 de la noche. Los tickets pueden ser comprados en Brushstrokes, Charis Books, Maddix Deluxe, Outwrite, Poster Hut, Southern Voice y en Water Works a $20, tambien puedes comprarlos en la puerta a $25. Southern Voice invita a las personas interesadas a que asistan a las 6:30pm para participar en otras actividades que beneficiaran a Pride Atlanta.

¿Sabes Que?

• Charis recently moved to a different location. They want to know which books to stock for the Latin Community. Help them out!

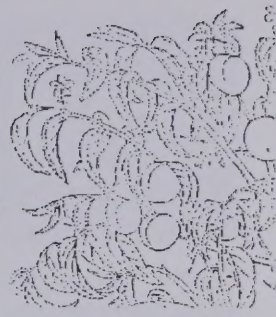
• Latinos En Acción's Lesbian Committee held their first meeting on 21 March. Call the Latinos En Acción Hotline if you would like to participate in this discussion group. Anonymity is optional.

• Southern Voice featured one of our members in their Outline Column. Guess who?!

• Black and White Men Together openly invites Latinos En Acción members to their Cinco de Mayo Fiesta in early May.

•The Peach Café offers a "Peach Mobile" service that will taxi customers from place to place. The new 24 hour restaurant will shuttle people not only from house to café, but from the café to other desired destinations as well. Enjoy The Peach Café at any time of day....

Mangoes and Magnolias



by Carmen Deedy

Spic is an ugly word.

I was twelve years old and I didn't like it any more than I do now. I particularly didn't like the red-haired tormentor who taunted me with it.

Moments before she had been my best friend.

"Am not! I'm an American!"

"Spic!", came the swift reply.

Shamed and angry, I left my bike on the driveway and went back to the garden in search of my father and his earthy wisdom. Red-faced and teary eyed I unleashed years of frustration that is a rite of passage for most, if not all, immigrant children. I ended with, "And Papi, I'm not Cuban because I'm growing up in DECATUR- and I'm not American because I don't look like them..."

I tailed off as my neck and face grew hot.

My father, the gardener, looked at me intently for a few moments, then asked,

"You know what grafting is, don't you?"

"Isn't that when you take a branch from one tree and put it into another tree and they grow together?"

"That's right. When we took you from Cuba you were like a young mango tree, torn out by the roots. You could have withered and died. Instead, you have been grafted into this southern town and you don't know it yet but you are an amazing hybrid: a tree that gives forth both MANGOES AND MAGNOLIAS. And Carmita, you don't have to stop eating the fruit, to smell the flowers."

I've kept that picture with me and when I feel displaced I remember that I don't have to give up the Cuban in me in order to be a Southerner.

This story is reprinted by permission from the author from "Growing up Cuban in Decatur, Georgia." Carmen Deedy is a local author and a regular contributor to the week end edition of NPR's All Things Considered.

CHARIS books and more
1189 Euclid Ave., NE
Atlanta, GA 30307 • 524-0304

A Feminist
Bookstore
and more ...

jewelry • records • cards
children's books • t-shirts
journals • buttons

Open 7 days a week
in Little Five Points

If you are not personally free to be yourself in that most important of all human activities — the expression of love — then life itself loses its meaning.

Harvey Milk

Book Talk

Los siguientes libros escritos por una gran variedad de escritoras son crónicas de nuestras vidas lésbicas. Estas antologías han sido escritas en inglés, español y en algunos casos combinando los dos. Las vidas que describen son las lesbianas latinas y chicanas que viven en los Estados Unidos y buscan su propio lugar en las comunidades hispanas y las comunidades gay y lesbianas.

COMPAÑERAS: LATINA LESBIANAS editado por Juanita Ramos (1987) Latina Lesbiana Herstory Project. Éste libro contiene poesias y ensayos y también incluye testimonios de lesbianas latinas que no escriben pero que les han contado su vida a escritoras para nuestro beneficio.

CHICANA LESBIANAS: THE GIRLS OUR MOTHERS WARNED US ABOUT editado por Carla Trujillo (1991) Third Woman Press. Lesbianas de Aztlan escriben sobre sus experiencias apoyando LA RAZA contra el racismo norte americano y a la misma vez tratando de derrotar el machismo y la homofobia en las comunidades chicanas.

THIS BRIDGE CALL MY BACK: WRITINGS BY RADICAL WOMEN OF COLOR editado por Cherrie Moraga and Gloria Anzaldua (1981) Persephone Press. Éste es uno de los libros primeros que incluyo lesbianas latinas y chicanas. También estan incluidas escritoras africana-americanas como: Audre Lorde, Barbara Smith y Pat Parker.

By Diana

All Forms
insurance
agency

AUTO
HOME
LIFE
HEALTH
BUSINESS

20 years experience
Gay Owned & Operated

Tel 873•4601 Fax 872 5622
1544 Piedmont Ave #319
Ansley Mall
Atlanta GA 30324-1206

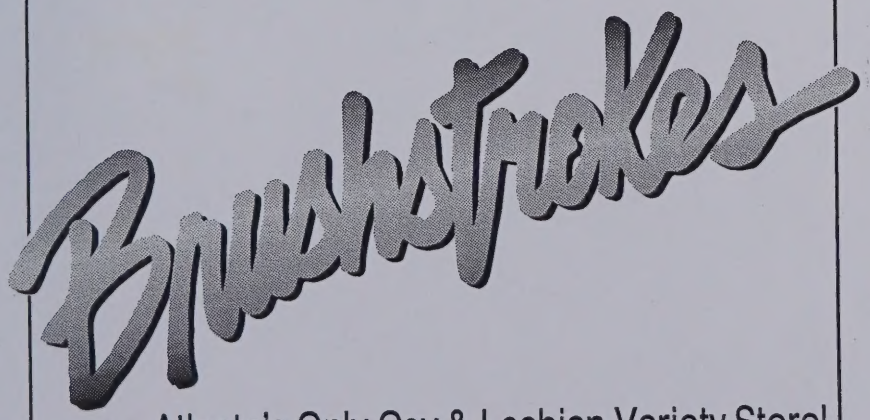
History of the Pink Triangle

The pink triangle is now a proud symbol of the gay and lesbian movement, but its roots go back to the dark days of the Third Reich (1933-1945). Everyone knows about the horrors of the holocaust, when millions of people were forced into concentration camps to face degradation, torture and death because of their religion, race or political views. But not everyone is aware that homosexuals were among the targeted groups. Each prisoner was required to wear an identifying symbol — a star of David for Jews, for example — and the pink triangle designated gay prisoners. At war's end, most of those in concentration camps were liberated, but those with pink triangles were considered, even by the liberating Allied forces, to be criminals and were transferred from concentration camps to prison cells. Today, when we wear or display the pink triangle with pride, it signifies "Never Forget" and "Never Again."

We should add that in the beginning black triangles were used to designate lesbian prisoners, but later the pink triangle was used for both.

Want to Keep Informed?
Call the Hot-Line 621-5743

Where
Gay and Lesbian
Atlanta Shops!



Atlanta's Only Gay & Lesbian Variety Store!

Ansley Square · Atlanta · 404 876 6567
10-10 Mon-Sat · 12-9 Sun
ACCEPTING AMERICAN EXPRESS · MASTERCARD · VISA · DISCOVER
Serving Lesbian & Gay Atlanta for 5 Years

Aids up-to DATE

A new study should help doctors predict which people infected with HIV are likely to benefit from AZT therapy. Research showed that AZT causes a substantial rise in CD4 cells—a component of blood crucial to the body's immune function—in the patients it helped. In the study, such patients were more likely to remain AIDS-free longer. "This predictor should help doctors and patients plan when to add new drugs or change treatment so that patients have the longest period of AIDS-free time and extended life," says study author Neil Graham , an epidemiologist at the Johns Hopkins School of Public Health.

Un nuevo estudio ayudara a los doctores en predecir cuales de las personas infectadas con el retrovirus tendran más posibilidades de beneficiarse con la terapia de AZT. La investigación sugiere que el AZT ayuda en una forma substantial la subida de celulas CD4— un componente crucial de la sangre para la función inmunologica del cuerpo— en los pacientes que ayudo. En este estudio, estos pacientes fueron más propensos a mantenerse libre de SIDA por más tiempo. Neil Graham, el autor del estudio dice que "este predictor ayudara en los planes de doctores y pacientes en cuánto añadir nuevas drogas o cambiar el tratamiento para que estos pacientes se mantengan periodos más largos sin el SIDA y extender la vida", él es un epidemiologo en la escuela Johns Hopkins de Salud Publica.

Notes: El 23 de Abril a las 10:30am vamos a tener un grupo de out-reach para la zona de los Apartamentos Brook Trail para más información llame al Hot-line deje un mensaje para José Gutierrez.

On the 23rd of April at 10:30am we will be having an out-reach at Brook Trail Apartments for more info call the Hot-line.

play it safe, use a condom

LATINOS EN ACCIÓN
P.O. Box 15388
Atlanta, Georgia 30333

The
Peach
Café

Open 24 hours
Dine In
Take Out
Delivery
Southern Cooking 11am-11pm
Breakfast Luch Dinner Pizza
Call us & Ride
The Peach Mobile
We'll pick you up and bring you back

Tel 872 4000 Fax 872 4250
980 Piedmont Ave Corner of 10th

LA Entre vista

newsletter of
Latinos en Acción

March 1995 vol. 1 No. 4

BUILDING BRIDGES: Dekalb Citizen Advocacy Reaches Out

By Diego Sans

About a week ago, I became a last minute draftee to fill in as a Latinos en Acción representative at a meeting of the Dekalb Citizen Advocacy. I arrived at the home of staff member Anita Horsley in Decatur, admittedly grossly unprepared and a bit apprehensive. But Anita and the warm and caring bunch who make up the DCA's Board of Directors soon made me feel at ease.

They told me about their group, I told them about ours, and I soon felt relaxed enough to risk a minor faux pas by questioning their omission of the term "sexual orientation" from their list of inclusions. Their reaction told me that I need not worry, and I 'm sure this will be rectified in future printings of their brochures, etc. But the incident illustrates the point of the Dekalb Citizen Advocacy reason to exist. I was able to open my big mouth and speak up. But, to quote from an article written by Anita for Mundo Hispanico, "What about people who have no voice at all? What about the person with mental retardation who can speak but no one listens? What about the person with cerebral palsy who cannot speak with words and is labeled as 'spastic'? People with disabilities are placed in a nursing home at the age of 19 or institutions at the age of 3 or 9 or 15 for their rest of their lives. Without someone to represent them, people with disabilities are not given choices, nor decision making power, nor freedom, and certainly no oppurtunities for ordinary community life. People with developmental disabilities are isolated, excluded, neglected, rejected and devalued simply because people in our culture do not understand the gifts in people's differences."

Dekalb Citizen Advocacy operates a program that matches - person to person - one of those voiceless people with someone who is concerned and willing to commit to a long-term relationship " that will increase the self-respect of individuals with disabilities and provide them with not only a companion, but a voice and a place in the community."

Dekalb Citizen Advocacy has requested the help of Latinos en Acción in seeking out people in the Hispanic community who could benefit from this kind of relationship. They are also eager to find bilingual persons to act as advocates, as well as a qualified Dekalb resident to represent the Latino community on their Board of Directors.

If you can help in any way or would like more information, please contact:
Anita Horsley or Judy Maddox

(4 0 4) 3 7 3 - 0 1 1 8

Letter from the President

Time does fly when you are having fun.... I cannot believe it was last June when we put out our last newsletter. Since that time so much has happened. We were a very visible presence at the Pride march in 1994 (this year we want to have a float, so let us know if you are interested). Our Christmas/ Reyes Magos dance was held 7 January 1995 and it was a truly wonderful event. It was a great opportunity to network. The attendance was as diverse as the colors of the rainbow flag. Black Sheep Beer very kindly participated and Network Q video taped the event. Hopefully they will be able to put that out for us to see in the near future.

As a direct result of the dance, Spectrum at Ansley Square now has Latin night every Friday from 10:00 PM until closing. It is becoming a place to meet and greet your friends on Friday night. Also starting 2 April at The Other Side we will have Latin nights on Sundays.... It is a great accomplishment and pleasure for us as Latinos and friends to be able to meet and dance, listen to our music and share our culture with others. Thanks to Spectrum and The Other Side for the opportunity.

We are now an incorporated organiazation as well as an affiliate member of LLEGO. We are also in the process of applying for 501-C-3 status and looking for space in which to locate our offices. Not bad for such a young organization.

Hoping to hear from you with your ideas, your comments and looking forward to seeing you at the special events, meetings and around town.

I also want to take a minute to thank the hard working members - the movers and shakers of Latinos En Accion: Briggs Seale, Enrique Lecuna, Sikiu Santos, Daniel Castellanos, Dwight Le Masters, Joseph Williams, Diego Sans, Rosana Cruz, Maria Ferguson, Saul Vargas, and Angelo Velosa. We appreciate you, we respect you, we love you.

I will ask you to read this newsletter from cover to cover so you can get familiar with what is happening with us and spread the good news.

If you are not a paid member, please take the time and join. We need your financial support as well. Until next time....

Aida Rentas

Carta de la Presidenta

El tiempo vuela cuando te estas divirtiendo... No lo puedo ceer que este pasado Junio fue la ultima vez que imprimimos un boletin informativo. Desde esa ultima vez tantas cosas han pasado. Nosotros fuimos una presencia muy visible durante la *Marcha de Orgullo* (Pride March) en Marzo de 1994 (Este año queremos tener una carroza, si estas interesado por favor dejanos saber) Nuestro baile de Navidades/Reyes Magos que tuvimos en Enero 7 de 1995 fue verdaderamente un evento maravilloso. Los participantes fueron tan variados como los colores de la bandera del arco iris. La cerveza *Black Sheep* participo muy amigable y *Network Q* grabo en video nuestro evento. Esperemos que ellos puedan ofrecer ese video para poder verlo en un futuro muy cercano.

Como resultado directo del baile, *Spectrum* en el Ansley Square ahora tiene una noche latina todos los viernes de 10pm hasta cuando cierran. Se esta combirtiendo en un lugar en donde puedes encontrarte y saludar a tus amigos en las noches de los viernes. Tambien comenzando el dos de Abril en *The Otherside* va a tener noches latinas todos los domingos. Es un gran logro y placer para nosotros y todos nuestros amigos, poder encontrarnos para bailer y oir nuestra musica y compartir nuestra cultura con otros. Gracias a *Spectrum* y *The Otherside* por esta opotunidad.

Nosotros somos ahora una organizacion incorporada como tambien un miembro afiliado de LLEGO. Nosotros estamos en proceso de aplicar por status 501-c-3 y estamos buscando por un espacio para nuestras oficinas. No esta mal para una organización tan joven.

Esperamos entonces sus ideas, comentarios y esperamos verlos durante eventos especiales y otros encuentros.

Quiero pedirles que lean este boletin para que esten familiarizados con los sucesos que tendremos proximamente.

Recuerda que si tu no has pagado por tu membrecia, esta es una buena oportunidad para que lo hagas, ten presente que tu soporte financiero nos ayuda mucho.

Hasta la proxima ...

The schedule of meetings at the Buckhead Library (269 Buckhead Ave.) is as follows:

Monday, March 27
Monday, April 24
Monday, May 22

Construyendo Puentes: Dekalb Citizen Advocacy tiende sus manos

por Diego Sans

Hace una semana, yo fui reclutado a ultima hora como representante de Latinos en Acción para un mitin del Dekalb Citizen Advocacy. Yo llegue a la casa de uno de los miembros, Anita Horsley, en Decatur. Admito que estaba completamente desprevenido y un poco aprensivo. Pero Anita y el resto del caluroso y esmerado personal quienes forman parte de la junta de directivos del DCA me hicieron sentir bienvenido.

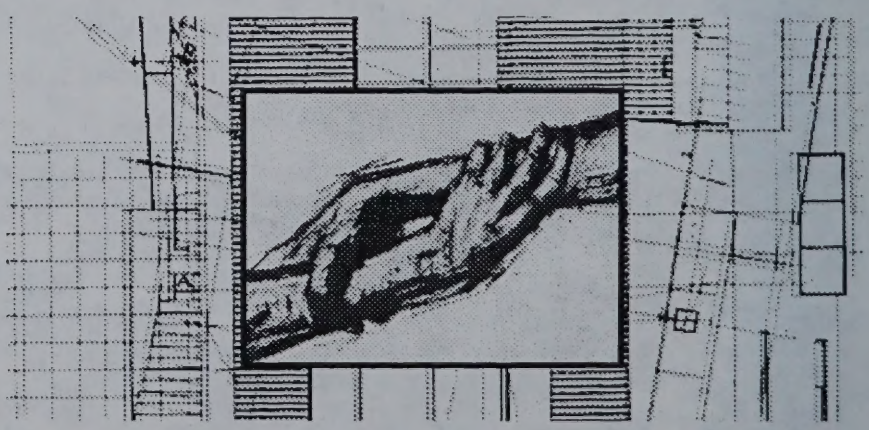
Ellos me dijeron de su grupo y yo les comente del nuestro. Me senti mas comodo al punto de cometer un pequeño disparate al preguntarles por la omision del termino "orientacion sexual" de sus listas de inclusion. Sus reacciones me indicaron que no me preocupara y que esto seria resuelto en pamfletos futuros. Pero el incidente ilumina la razon de la existencia de un grupo como DCA. Yo pude abrir mi boca y bociferar. Pero para citar directamente de un articulo escrito por Anita para el *Mundo Hispanico* : ¿Qué hay de la gente que no tiene voz? ¿ Qué hay de la gente con retrazoz mentales que pueden hablar pero nadie les oye? ¿ Qué hay de las personas con parálisis cerebrales quienes no pueden hablar pero son mal interpretados como espasmódicos? Personas con incapacidades son puestos en sanatorios a la corta de edad de 19 años o en otras instituciones a las edades de 3,9 o 15 por el resto de sus vidas. Sin nadie que los represente, personas con incapacidades no tienen como escojer, ni tampoco fuerza decisiva, ni libertad y pues claro ningun tipo de oportunidades para mantener una vida en comunidad. Personas con incapacidades de desarrollo son aisladas, rechazadas, y devaluadas simplemente porque muchas personas en nuestra sociedad no entienden los dones de personas con diferencias.

DCA opera un programa en el cual parejan una de esas personas sin voces con alguien que esta concerniente y deseoso de entregarse a una relación de largo termino que aumentara el respeto a si mismo de ese individuo con incapacidades y proveerlos no solamente con un compañero, sino tambien con una voz y lugar en la comunidad.

DCA solicita la ayuda de Latinos en Acción en conseguir personas en la comunidad Hispana quienes se puedan beneficiarse de este tipo de relacion. Ellos tambien estan anciosos de encontrar personas que son bilingue y que puedan actuar como defensores, como tambien un residente calificado del condado de Dekalb para representar la comunidad latina en la junta directive.

Si tu puedes ayudar de cualquier forma o quieres más informacion, por favor llama a:

Anita Horsley o Judy Maddox **(4 0 4) 3 7 3 - 0 1 1 8**



LATINOS EN ACCIÓN PRESENT

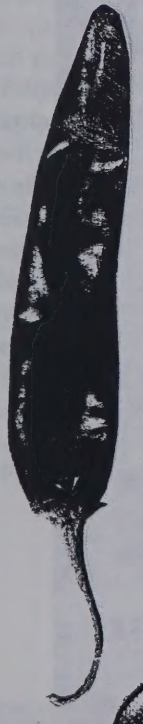
"HOT SALSA" ..OOOOH LA LA!

the OTHERSIDE atlanta

SALSA SUNDAYS 8PM

DJ MASTER
CARLOS MORALES

$3 BENEFIT DONATION



LIVE LATIN BAND

APRIL 2ND, 16TH & 30TH

STEPHANIE PETTIS & RIO

9PM & 11PM SHOWS

THE OTHERSIDE (404) 875-5238

CALL CLUB FOR MORE INFO

Calendar

		March 27 **Latinos en Acción** general meeting Buckhead Library 6-8p.m	*April 24* **Latinos en Acción** general meeting Buckhead Library 6-8p.m	*May 22* **Latinos en Acción** general meeting Buckhead Library 6-8p.m
March 25 **Latinos en Acción** closed meeting MCC 1-3p.m	*April 8* **Latinos en Acción** closed meeting MCC 1-3p.m	*April 22* **Latinos en Acción** closed meeting MCC 1-3p.m	*May 13* **Latinos en Acción** closed meeting MCC 1-3p.m	*May 27* **Latinos en Acción** closed meeting MCC 1-3p.m
March 17 **Spectrum** Latin Night 10-3a.m free	*March 24* **Spectrum** Latin Night 10-3a.m free	*March 31* **Spectrum** Latin Night 10-3a.m free	*April 7* **Spectrum** Latin Night 10-3a.m free	*April 14* **Spectrum** Latin Night 10-3a.m free
April 21 **Spectrum** Latin Night 10-3a.m free	*April 28* **Spectrum** Latin Night 10-3a.m free	*April 2* **The Otherside** Latin Sunday Night 10-3a.m	*April 9* **The Otherside** Latin Sunday Night 10-3a.m	*April 16* **The Otherside** Latin Sunday Night 10-3a.m
April 23 **The Otherside** Latin Sunday Night 10-3a.m	*April 30* **The Otherside** Latin Sunday Night 10-3a.m	*June 24-25* **PRIDE WEEK**	*September 23* **AIDSWALK**	

"Coco Loco Cafe"

Música en vivo los fines de semana
Su comida favorita latina por más de 6 años.
Para sus bodas ▪ Oficinas y eventos especiales
▪ Comida para llevar

Paella ▪ Masitas ▪ Ropa vieja ▪ Milanesa

Coco Loco Cuban & Caribbean Cafe

Buckhead Crossing Mall
2625 Piedmont Road
Atlanta · GA

364-0212

Going Queer in the Internet

Digital Queers is a national non-profit organization (501C3) geared to queers working in or interested in high technology. We have six goals:

First, we serve the queer community through donating our time, materials, and expertise. In Atlanta this means providing help to the Queer community with hardware, software, and training. The group has a Newbies Special Interest Group (SIG) which helps people who are new to computer technology learn about computers and the on-line world.

Second, we advocate activism by supporting domestic partner benefits, non-discrimination and progressive personnel policies at both the governmental and corporate levels.

Third, we provide a forum for members to meet others with similar interests. Here in Atlanta, this takes the form of socials and parties.

Fourth, we encourage networking for career development. This helps queers learn about others with job skills so that employers can match people with needs.

Fifth, we provide education seeking to demystify queers in the workplace by being out and professional role models. This helps dispell misconceptions about queer people and provide closeted people with affirmative role models.

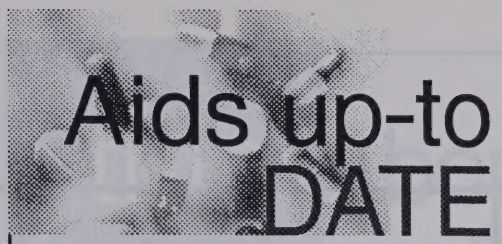
Sixth, we provide recreational relief by producing the best parties at industry events. Our COMDEX parties are the stuff that legends are made of. At the spring COMDEX this April we are planning a major party and a reception as well as other events. Stay tuned for more information.

In addition to regular monthly meetings and Newbie SIG, the Atlanta chapter has an active Multimedia SIG, a First Amendment Rights SIG, and a Macintosh SIG.

For more information about Digital Queers, please contact us at:

Voice Mail; (404)814-0228
P.O. Box 7806
Atlanta, GA 30357-1806
E-mail internet DQAtlanta @ aol.co

Want to Keep Informed? Call the Hot-Line 621-5743



Aids up-to DATE

Does it work?

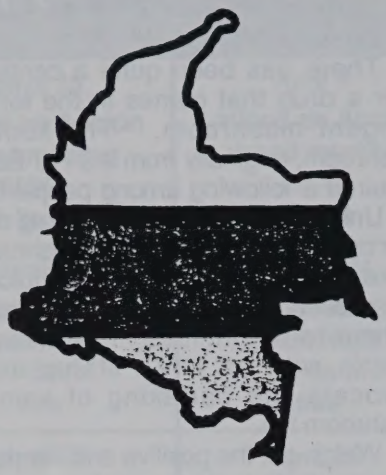
There has been quite a controversy over a drug that comes in the form of a pungent mushroom. The kombucha mushroom, originally from the Far East, has acquired a following among people living in the United States as a wonderdrug of sorts. The owner of the kombucha mushroom can make a tea from its fermentive juices that eases everything from menstrual cramps to asthma to weight-loss. Presently, many people with an HIV+ status or AIDS advocate the partaking of kombucha mushroom tea.

Weigh out the positive and the negative. The mushroom does not have any hard medical proof that it "cures" anything. Recently in an article located in *The Advocate*, Ruben Gamundi, a treatment education advocate at the service group AIDS Project Los Angeles, states that "there haven't been any documented or substantiated cures attributed to the tea." Advocators, however, hail that proof of the mushroom's healing qualities are evident by its prominent usage "over the last thousand years" in the Orient. Betsy Pryor, a supplier of the kombucha mushroom, says that it contains "a powerful combination of natural antibiotics" as well as "a full complement of B vitamins."

The mushroom is also considered to have possible side effects. The Food and Drug Administration have not fully researched the tea and are very skeptical - although there has not been a single report of kombucha tea contamination. The tea also poses as a potential health hazard to a population who do not need any further health hazards. The mushroom can develop a mold called *Aspergillus* that can cause lung infections - a type of infection that would be particularly deadly to the HIV+ population. Therefore, if one would truly want to explore the mushroom tea as another alternative to promote better health, the drinker must follow all mushroom-care intructions strictly by the book or risk the health consequences.

Does the tea work? The answer lies in the individual who opts to experiment with the vinegary elixir. To some people, it is worth all chances of lung disease and possible side effects; to others: the record of unfounded facts of its benefits along with the daunting unchartered territory of medical testing by the FDA, deem it simply not worth the risk.

Joseph Williams



FRUITII VALLE, INC.
RESTAURANT & BAKERY

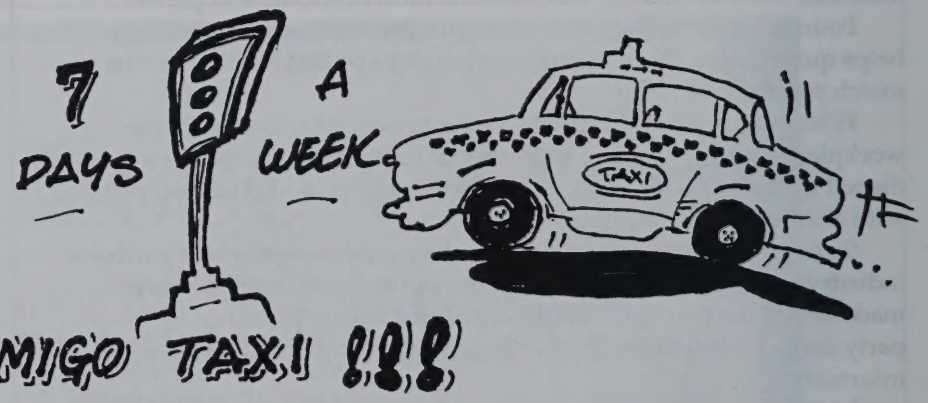
PASTRIES - COLOMBIAN FOOD
NATURAL JUICES - COLOMBIAN COFFEE
SPANISH FOOD

JUGOS NATURALES - PANADERIA Y
PASTELERIA COLOMBIANA

(404) 248-1958
LUIS & LUCILA CEBALLOS

2851 BUFORD HWY.
ATLANTA, GA 30329

AMIGO TAXI CAB
24 HOUR SERVICE



SIRVIENDO A LA COMUNIDAD HISPANA EN ATLANTA.
OFRECE GRAN OPORTUNIDAD DE TRABAJO EN LAS
AREAS DE DEKALB, CHAMBLEE, DORAVILLE Y
GWINNETT PARA AFILIARCE COMO TAXISTAS.
PARA MAYOR INFORMACION LAMAR A LOS
TELEFOMOS:

2480106 Y 5617123

On The Campaign Trail

Guess who is training for the political arena? Yes, you are right if you said Aida M. Rentas, your president.

Realizing the need for representation of the Latino community in the political process and being encouraged by David Fleisher of the Victory Fund, I took an intensive training in January to see if this was something I could do. Yes...I am building a political machine and plan to run in the elections - possibly starting at City Council.

You will have representation. However, please realize that financial, emotional and physical support will be needed from all of us. It will be like adopting a child and sending it to college.

I have proven that I have endless amounts of energy to give to the community at large (and small!) and that I am committed to the creation of a responsible and equal government for all citizens - not just the chosen few.

If you want to work on building my base, please write me and let me know. I need everything from volunteers with expertise in writing, public relations, politics, and city government to financial support to just people to do phone calling and knocking on doors. Everyone will be able to do something, so please get involved.

For more information call 621-5743. Leave your name and number and what your interest is and someone will contact you shortly.

¿Sabes Que?

A human being is part of the whole,
called by us "Universe,"
a part limited in time and space.
He experiences himself,
his thoughts and feelings,
as something separated from the rest -
a kind of optical delusion of his conciousness.
This delusion is a kind of prison for us,
restricting us to our personal desires and
to affection for a few persons nearest to us.
Our task must be
to free ourselves from this prison
by widening our circle of compassion
to embrace all living creatures
and the whole of nature in its beauty.

Albert Einstein

thinkAbout iT

To all our readers, with love

A Persian Proverb:
He who knows not,
and knows not that he knows not,
Is a foo - shun him.
He who knows not,
and knows not that he knows not,
Is a child - teach him.
He who knows,
and knows not that he knows,
Is asleep - wake him.
He who knows,
and knows that he knows,
Is wise - follow him.

Worth
It is not what the world gives me
In honor, praise or gold;
It is what I do give the world,
So others do unfold.

If by my work through life I can
Another soul unfold,
Then I have done what cannot be
Made good, by praise or gold.

One tiny thought in tiny word
May give a great one birth,
And, If that thought was caused by me,
I lived a life of worth.

-Richard F. Wolfe

Others
There is a destiny that makes us brothers
None goes his way alone.
All that we send into the lives of others
Comes back to our own.

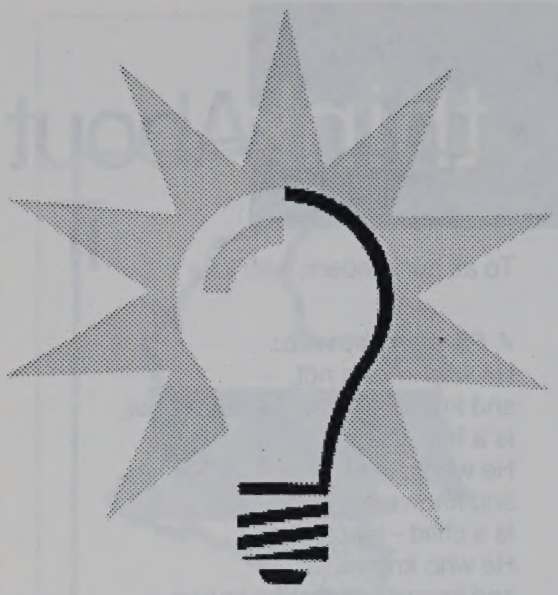
-Markham

Perspective
There's nothing either good or bad but thinking makes it so.

-Shakespeare

Three Tests
When I want to speak let me think first.
Is it true? Is it kind? Is it necessary?
If not, let it be left unsaid.

-Babcock



Announcements

Hot Latin Nights in Atlanta

Latinos en Acción would like to thank the overwhelming crowd for coming out and supporting Latino night at SPECTRUM.

The atmosphere is as diverse as its music. Come party and explore the Fiesta Latina with D.J. Carlitos from 10:00pm till 3:00am. There is no cover charge for the event. Come join us.

Oportunidades de trabajo

Se buscan taxistas con carro de cuatro puertas que hablen español o sean bilingüe y con buen record de manejo. Interesados llamen a los telefonos:
248-0106 & 561-7123

SPECTRUM
Atlanta's Newest
Cruise Bar!
WELCOMES
LATINOS EN ACCION

FREE BUFFET
FRIDAY - SATURDAY - SUNDAY

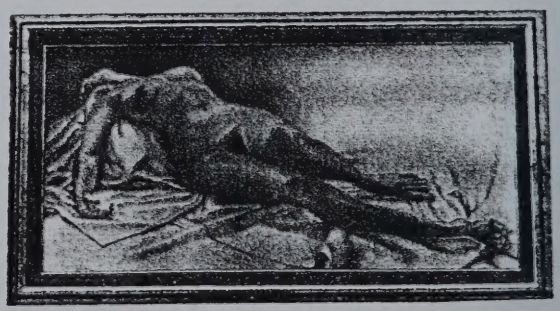
Friday
Latin Party Night
9pm. til 4am.
Latin Music - Hot Latin Men

SUNDAY
Pure Pleasure Male Review
7pm.

NEVER A COVER CHARGE
ANSLEY SQ. ATLANTA, GA. 404-875-8980

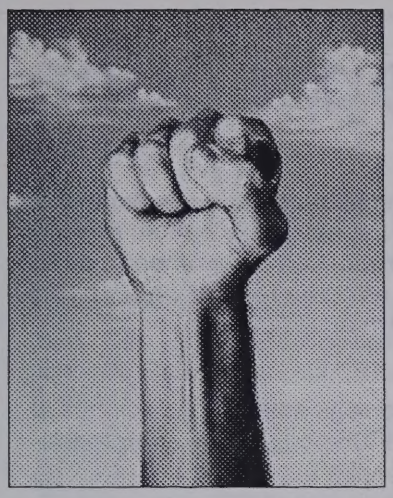
J. C. Express, Inc.
IMPORT • EXPORT
ENVIOS DE DINERO, PAQUETES Y CARGA

Custom Art for the Alternative Life Styles in Photography and all Painting Techniques Call for Appointments.



JAIRO CEBALLOS
ISABEL SALAZAR
ACCOUNT EXECUTIVE
P.O. BOX 95684
ATLANTA . GA. 30347
U.S.A.

(404) 2480406
(404) 2759883
FAX - 2480406



Lesbians and Gays for Amnesty's Concerns?

Have you ever heard of Amnesty International? Maybe you just know the name; that it's some type of non-profit organization and that they help political prisoners or work to end the death penalty. Granted, that's all true, but now Amnesty International has done something to make us all sit up and take a closer look. For those of you who haven't heard or only heard vaguely through a friend of a friend, here are the basic facts.

Amnesty International is a worldwide voluntary movement which is independent of any government, political faction, ideology, economic interests, or religious creed that works to prevent some of the gravest violations by governments of people's fundamental human rights. More specifically, they work to:

- Free all prisoners of conscience. These are people detained anywhere or their beliefs or because of their ethnic origin, sex, color or language- who have not used or advocated violence;
- Ensure fair and prompt trials for all political prisoners;
- Abolish the death penalty, torture and other cruel treatment of prisoners
- End extrajudicial executions (political killings) and "disappearances."

Amnesty International also opposes abuses by opposition groups: hostage taking, torture and killing of prisoners and other deliberate and arbitrary killings.

So maybe now after knowing all this you still think,"So what's it got to do with me?" Well, besides all the human rights work that Amnesty International has done in Latin America and the Carribean for the past 33 years, Amnesty has now "come out" to work on behalf of Gay Men, Lesbians, Bisexuals and Transgendered People who:

- have been killed, tortured, or imprisoned for gay activism (as long as they have not used or advocated violence);
- have been imprisoned soley based on their being GLBT including homosexual acts between consenting adults;
- have been killed in a gross pattern of impunity.

This has been a long time coming and folks more familiar with Amnesty International can tell you some of the history of this twenty-year-old debate. I think the highlights of this victory has been the formation of Amnesty International Members for Lesbian and Gay Concerns (AIMLGC) and the 1994 "Breaking the Silence" Campaign. AIMLGC is an Amnesty body thatmakes sure we don't lose the gains we've made and that we move forward in working to protect our basic human rights. The Breaking the Silence campaign was reaponsible for bringing GLBT human rights violations to light to the entire worldwide Amnesty membership through all of 1994. It's slogan, "LOVE IS A BASIC HUMAN RIGHT" was printed on t-shirts with pink triangles and supported throughout the countless publications issued concerning human rights violations suffered by queers worldwide.

Finally, Amnesty has recognized our concerns and now needs our help in keeping the work alive. If you want more information about how you can get involved call the Southern Regional Office of AIUSA here in Atlanta at 876-5661 or leave your name and number on the LEA hotline and I will call you and tell you more about AI than you might care to know.

activism

So speaking of ACTIVISM, (which if you weren't, you should be) LEA just wants to give you the 411 on a few of the numerous organizations working for good causes in our communities.

ATLANTA EXECUTIVE NETWORK:

The mission of AEN is to provide a comfortable networking environment for gay and lesbian business and professional people and to encourage excellence in business and government. We will also provide an environment to promote your business and to support the many fine charitable and arts organizations in Atlanta. We will seek to introduce you to top flight leaders as speakers. We will seek an end the misleading stereotypes of gay and lesbian people and work to eliminate employment discrimination. We will seek a day when you will be judged on your total abilities and personality and not whether you are gay or lesbian. A time when it just doesn't make a difference.

GEORGIA EQUALITY PROJECT:

The mission of the GEP is to secure political equality for Georgia's culturally diverse lesbian, gay, bisexual and transgendered communities by influencing state and local legislation, increasing public awareness, establishing coalitions and encouraging participation in the electoral process. Our goal is to create an atmosphere within which society treats all people with the dignity due every human being.

El Propósito de la Quiropráctica

Les escribo estas líneas con el propósito de mantenerlos orientados, en la labor que estamos realizando, la cual tiene como meta tener un cuerpo funcionando a su máximo potencial sin necesidad de drogas y algún otro agente externo.

¿Cual es el punto de vista quiropráctico acerca del dolor y síntomas?

Nuevamente quiero recordarles que el quiropráctico no usa sus técnicas para quitar dolores y síntomas. Dolores y síntomas son alarmas del cuerpo dándonos a conocer que algo no está funcionando bien. Por ejemplo si usted se sienta en un clavo sentirá **dolor,** el dolor le dice que se levante; como ve el dolor nos ayuda a que no siga haciendo más daño. Todo dolor tiene una causa, el dolor es un efecto de la causa. Cubrir el dolor es quitar el anuncio pero no hace nada con la causa, es más, nos causa más daño ya que ahora por ejemplo, si se sienta en un clavo y toma algo para no sentir el dolor, se hará más daño y no se dará cuenta.

Qué hace el quiropráctico para ayudarlo?

La concentración del quiropráctico es de localizar y corregir **la causa** de su problema. El quiropráctico analiza la columna vertebral para detectar **subluxaciones.**

Si estas subluxaciones están presentes en su cuerpo impediran de que su organismo funcione y se reproduzcan normalmente, de ésta manera su cuerpo es presa fácil de virus y bacterias y se puede enfermar fácilmente.

El quiropráctico al corregir estas subluxaciones le devuelve al cuerpo su funcionamiento y reproducción normal y un potencial mayor para curarse de cualquier enfermedad conocida por el hombre.

¿Quienes deben visitar al quiropráctico?

Deben visitar la oficina quiropráctica todos los miembros de la familia en general, grandes y chicos, hombres y mujeres. No solo deben venir las personas que están presentándo algún problema de salud, sino que también deben venir las personas que están gozando de buena salud y desean seguir conservando esa salud.

Los únicos ingredientes que necesitamos son que el paciente tenga vida, una columna vertebral y deseo de cooperar.

Llame al Dr. Larry Silber 872-8837
414 Ponce de Leon Avenue, N.E.
Atlanta, GA 30308
MWF 10-1, 3:30-7; TTHS-by appointment

SUFRE DE DOLOR DE CABEZA, CUELLO, ESPALDA, COYUNTURAS?
TIENE ALGUNA ENFERMEDAD QUE LAS MEDICINAS NO AYUDAN?
TIENE MUCHA TENCION Y POCA ENERGIA?

CHEQUE DE SALUD

PAGE A LA ORDEN DE: DR. LARRY SILBER -- QUIROPRACTICO

AHORRE $50.00

Cincuenta dolares y no centavos DOLARES

Este cupon LE AHORRA $50.00.

LLAME AL DR. SILBER-(404)872-8837
414 Ponce de Leon Ave.

Larry Silber, D.C.

DIGALE NO A LAS DROGAS
DIGALE SI A LA QUIROPRACTICA

That Is What I Am

At the tender age of 12, I thought my world was going to end. One evening Sor Socorro, my favorite nun, sat me in her office and asked me,"What is this I hear - that you're a lesbian?"

"JEEZ!" I thought to myself - as if I didn't have enough problems in my life. Many of the girls in school alienated themselves from me. The nuns constantly stared at me, they didn't seem to know how to communicate with me. I was in a catholic boarding school - nothing but girls around me - and I had just discovered that I was very attracted to females. Was I a freak? Was I demented? Why was I this way? Who was I? I was confused, scared, and did not have anyone whom I could talk to. To top it all, my sweet old nun asked me if I was a lesbian!

"What is a lesbian?" I responded. My poor, old, sweet Sor Socorro; she gave me a puzzled look and immediately changed the subject. Needless to say, she never answered my question. For years I suffered in silence. Goodness gracious! So many people around me and yet I was so lonely!

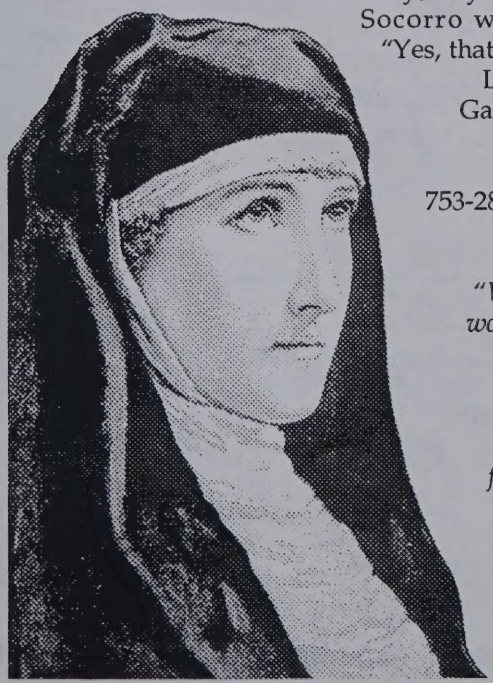
Ten years later, I discovered who started the rumor that I was a lesbian: she was the most beautiful classmate I've ever had. She claimed that I always gave her the "I want you" look. Well, I don't remember the look, but I do remember her and I have to admit she was probably telling the truth.

Many of our gay and lesbian youth today feel just as confused and scared as I did. Many have committed suicide. It is important that we reach out to them. We need to let the youth know that they are not alone and we support them 110%. We are here for them. We are your sanctuary.

If I would have known that fateful evening what I know today, my response to Sor Socorro would have been, "Yes, that is what I am."

Latinos en Acción
Gay & Lesbian Youth
Support Group:

753-2840 Yolanda Lecky



"When love and skill work together, expect a masterpiece."
- Ruskin

"When we fight our fate we find sorrow; when we accept our fate we find peace."
-Buddhist Proverb

What's in a Name?

Self proclamation is another process of identification. In describing oneself in certain terms, this description can be a manifestation of one's self concept, a reaction to a cultural stimuli, both, or something else. What are the mechanisms for changing the meaning of descriptions, of words? Does the object of an epithet by personally adopting it (faggot, nigger, gook, curt)? Or are the ideas behind these epithets propagated further, the agents being not only bigots, for example, but the objects of bigotry?

Shericia

A Special Thank You
(Yolanda, Latina en Acción)

Yolanda, this is a minor token of my undying admiration. You 've inspired me to take this world by storm. I came to you totally depressed, yelling out my bitterness "comfortably." You listened intuitively and effortlessly - I know how the system profits from young people wallowing in unhappiness and hate. Your beautiful heart nourishes me and your "constant craving" for life sustains me. Now I'm never afraid of things I know- I continue to stand on my stage with a huge dose of patience and a dash of humility!

Thank you
Shericia

play it safe, use a condom

LATINOS EN ACCIÓN

P.O. Box 15388
Atlanta, Georgia 30333

If you are interested in being a member of Latinos en Acción, please fill out this application and mail it to P.O. Box 15388. Atlanta, Georgia 30333. Si usted quiere ser miembro de Latinos en Acción, por favor llene este formulario y envielo a nuestra dirección: P.O. Box 15388. Atlanta, Georgia 30333

☐ I would like to join Latinos en Acción. I have agreed to pay $25.00 for the membership. I understand that this membership is good for an entire year. Quiero ser parte de Latinos en Acción. Adjunto incluyo la cantidad de $25.00 para la membrecia. Yo estoy conciente que esta membrecia es validad por un año entero.

* Nombre/ Name: _____

Dirección/ Address: _____

_____

Ciudad/City _____ Estado/ State _____ Zona/Zip _____

Telefono/Telephone: _____ Cumpleaño/ Birthday _____

* Our membership list is strictly confidential. Nuestra lista de socios y amigos es completamente confidencial